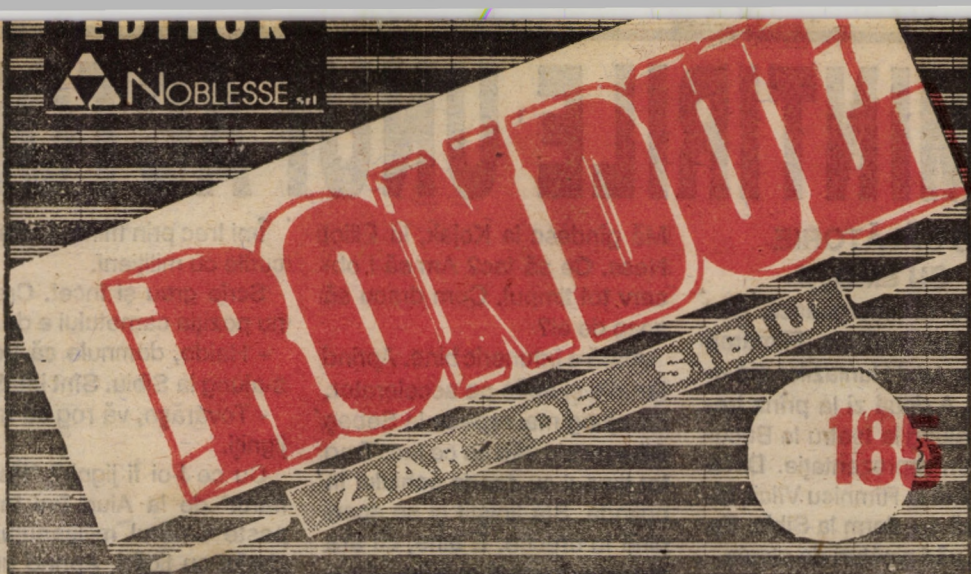




ANUL I ♦ LUNI, 27 SEPTEMBRIE 1993 ♦ 4 PAGINI, 30 LEI

ASTĂZI

INVESTIȚIE FINALIZATĂ

Ultimele lucrări de finisare la montarea stației de soluții perfuzabile, donată de DIA-KONISCHES WERK Spitalului Județean Sibiu, vor fi finalizate în cursul zilei. Mîine vor fi recoltate primele probe pentru analize.

AM AFLAT

JUDECATĂ PENTRU CASE

Întîlnirea de sîmbătă cu parlamentarii sibieni a adus o noutate în privința caselor distruse în decembrie '89. Față de lipsa finanțării din partea Fundației Fondul Libertatea și a reglementărilor legale în acest sens, s-a sugerat celor afectați să dea în judecată statul român.

Realizări la aniversare

Cu ocazia aniversării zilei de naștere a doamnei Antje Schmidt Classen, cetățean de onoare al orașului Sibiu și principalul finanțator al școlii pentru deficienți de auz, a avut loc și inaugurarea oficială a curții școlii, care a fost renovată după un proiect german, finanțat de asociația doamnei Schmidt Classen. Panglica, în culorile Germaniei, aflată la intrarea în curte, a fost tăiată de eroina festivității, după care, invitații au pătruns în curte, unde primarul Sorin Șerbu, a rostit, din partea sibienilor, cuvinte de mulțumire și i-a ura un sincer „La mulți ani!”. Dl. Aurel Maxim, viceprimarul, i-a dăruit un coș cu flori, mărturisind că „un asemenea sentiment, n-am mai avut decât acum cincizeci de ani, cînd ofeream flori fetelor.”

Alături de prefectul Traian Muntean au mai participat la festivitate rectorul Universității Sibiu, Dumitru Ciocoi Pop, inspectorul general al Inspectoratului Școlar, Constantin Catrina, președintele Forumului Democrat German, dr. Paul Philippi și alte personalități locale. Delegația germană a fost formată din 18 persoane, care au contribuit în timpul celor trei ani cu importante sume pentru renovarea clădirii și îmbunătățirea vieții copiilor. Datorită lor și asociației doamnei Schmidt Classen, școala din parcul „Astra”, arată acum ca un sanatoriu occidental, fapt de care oas-

peții s-au convins, vizitînd apoi și clădirea.

Aniversarea neobositei și inepuizabilei personalități a orașului, a fost stropită din belșug cu șampanie.

Claudia FĂGĂRAȘ



Tragerea multiplă EXPRES

FAZA I, EXTR. I — 20, 44, 31, 50, 26, 46

FAZA II, EXTR. II — 37, 20, 53, 39, 49, 22. EXTR. III — 37, 23, 10, 4, 49, 34. EXTR. IV — 45, 32, 11, 20, 1, 42. EXTR. V — 18, 10, 39, 12, 1, 15.

HORĂ LENTĂ

F. C. Inter Sibiu — „U” Cluj 3-2

Ne-ar fi plăcut ca duelul ardelenesc să aibă accente voinicești, dar disputa nu a depășit monotonia unei secrete feminine populată cu fete bătrîne. Poate toamna tihnită, cu accentele ei romantice, a predispus jucătorii spre visare, lîncezeală și monotonie. Rezonanța rezultatului îți creează imaginea falsă a unui meci aprig disputat, cu alternări de scor bicioase pentru nervi, cu dramatice accente. A fost doar un joc cumințel, ușor năclăit, aflîndu-ne toți la granița plictisului. Rareori combatanții au evadat dincolo de mantinela convențională pigmen-

tînd jocul cu picante-rii, cu subtilități elaborate (vezi C. Popa).

Continuare în pag. a IV-a
Corneliu V. MIHAIL



Dorin Zotincă

Conflict dincolo de moarte

În noaptea de vineri spre sîmbătă, locuința sigilată care a aparținut părintelui călugăr Gherontie a fost spartă de un grup susținut de mama acestuia.

Un nou episod din șirul de întîmplări, ce s-ar putea transforma în legenda călugărului Gherontie, s-a derulat în noaptea de vineri spre sîmbătă, la locuința ce a aparținut acestuia din strada Mitropoliei nr. 23. „Mama părintelui Gherontie, împreună cu un grup de prieteni, a rupt sigiliul pus pe ușa locuinței de către procuratură, după ce sem-nase și ea actul de sigilare. După ce am fost sesizați de violarea sigiliului, ne-am prezentat la fața locului și

le-am pus în vedere celor care luau bunuri din locuință să înceteze acțiunea, fiind un dosar în cercetare și la noi la poliție”, ne-au informat d-nii cpt. C-tin Cernejenco și lt. mj. Octavian Nicoară de la Poliția Sibiu.

„Au început să care obiectele din casă pe la ora trei jumătate-patru, continuînd pînă la venirea poliției. În timpul altercației cu vecinii, ei spuneau că sigiliul mai fusese rupt și că averea părintelui aparține mamei sale”, ne-a declarat d-na Ma-

ria Mărgineanu, fosta menajeră a lui Gherontie. Despre averea rămasă în urma morții călugărului, survenită subit în primăvara acestui an, d-na Mărgineanu ne-a mai spus: „Știu că erau bunuri de mare valoare pentru că părintele dorea să facă o mănăstire pe cont propriu”.

Surse autorizate ne-au informat că toate bunurile agonisite de Gherontie trebuiau să rămînă Bisericii, conform tradiției călugărești.

Dorin TEODORESCU

LUNI 27 SEPTEMBRIE

TVR 1

14.00 Actualități, meteo; 15.00 Cursuri de limbi străine; 15.45 O samă de cuvinte; 16.00 Actualități; 16.05 Magazin TV pentru elevi, profesori și părinți; 16.35 Magazin agricol; 17.05 Magazin în limba maghiară; 18.35 Tezaur folcloric; 19.00 ABC-ul privatizării; 19.30 Desene animate; 20.00 Actualități; 20.35 Sport; 21.45 Teatru TV: "Meșterul Manole" de Lucian Blaga; 22.45 Studioul economic; 23.30 Actualități; 23.45 Repriza a 3-a.

RTL

7.00-14.20 Seriale, jocuri; 14.20 Clanul California (s); 15.10 Ziua dorințelor (s); 16.00 Ilona Christen; 17.00 Hans Meisen; 18.00 Cine este boss-ul aici?; 18.30 O familie foarte simpatică; 19.00 Chemarea inimii (s); 19.45 Știri; 20.10 Exploziv; 20.40 Timpuri bune, timpuri rele (s); 21.15 Colegi, colegi (show); 22.15 Clinica din oraș (s); 23.15 Scaunul fierbinte.

SAT 1

7.00-15.10 Seriale, jocuri; 15.10 Vecinii (s); 15.40 Bonanza (s); 16.40 Nava Enterprise (s); 17.45 Riscă ceva; 18.20 Mergi până la capăt; 19.00 Program regional; 19.30 Sugarbaker's; 20.00 Sport; 20.30 Roata norocului; 21.15 Un bayamez pe Rügen (s); 22.20 Minuni adevărate; 23.15 Vinătorul (s).

PRO 7

7.15-14.05 Seriale; 14.05 Crocodile Dundee (Australia '86); 15.55 Adderly (s); 16.55 Mr. Belvedere (s); 17.25 Jeannie (s); 17.55 Desene; 19.25 Băieți inimoși (s); 19.55 Căminul nostru (s); 20.25 Roseanne; 21.00 Știri; 21.15 Un om pe care-l numeau Calul (SUA '69); 23.35 Ultima americană virgină (SUA '81).

RTL 2

7.00-18.05 Desene animate; 18.05 Secția M.; 18.45 Ruck Zuck; 19.20 Ani minunați (s); 19.50 Știri; 19.55 Clubul Paradis (s); 21.00 Știri; 21.15 Cover Up; 22.15 Wrestling; 23.25 Aleargă în genule! (SUA '69).

VOX

8.00-15.45 Seriale, magazin; 15.45 Lou Grant (s); 16.40 Știri; 16.45 Elf 99; 17.15 Pouchdown (s); 17.45 un tată prea mult (s); 18.15 Discuții după amiază; 19.00 Știri; 19.30 Jocul științei; 20.10 Cannon (s); 21.10 Cazurile lui Rose (s); 22.00 Știri; 22.20 Sledge Hammer; 22.45 Canale Grande; 23.30 Polițiștii Ninja (s).

MTV

8.00 Trezire sălbatică; 11.00 VJ. Marijne; 14.00 Mașini hituri; 15.00 VJ. Simone; 17.30 Reportaj; 17.45 La cinema; 18.00 Știri; 18.15 3 cu 1; 18.30 VJ. Eric; 19.00 Top Anglia; 21.00 Aerosmith; 21.30 Guns N' Roses; 22.00 Muzică non stop; 23.00 Mașini hituri.

DSF

9.45-14.00 Magazin; 14.00 Tele bursa; 14.45 DSF Antrenament; 15.00 Autosport; 16.00 Echitație; 18.00 Sport după amiază; 19.00 Sporturi pe apă; 19.30 Fotbal; 20.30 Reportaj sportiv; 21.00 Sport seara; 23.00 Fotbal; 24.00 Wrestling.

EUROSPORT

9.30 Aerobic; 10.00 Golf; 12.00 Maraton; 13.00 Motociclism; 14.00 Sporturi cu motor; 15.00 Tenis; 18.00 Formula 1; 20.00 Magazin distractiv; 20.30 Știri; 21.00 Motociclism; 23.00 Box; 24.00 Fotbal.

SUPER CHANEL

18.40 30 milioane prieteni; 19.00 Întrebări pt. un campion; 19.30 Jurnal belgian; 19.55 Presa; 20.00 Împărăția medilor; 20.30 Jurnal; 21.00 Jocuri; 22.00 Jurnal; 22.30 Sărbătoarea; 23.45 Noaptea.

TV 5

19.30 Audiențe; 20.00 Detectivi; 20.30 Scena; 21.00 Sport special; 21.30 Super Sport; 22.00 Agendă; 22.30 Imaginea; 23.00 Știri; 23.30 Lumea afacerilor; 24.00 Cursă spre yancheul Zephyr (SUA).

AMINTIRILE UNUI ACTOR

O CĂLĂTORIE CU EMOȚII

Începe să amurgească. Sînt la volan de două ore. Filmarea de la castelul Huniazilor mă obosește. A două zi la prînz trebuia s-ajung la teatru la București. Am reprezentatie. Dacă rezist pînă la Rîmnicu Vîlcii, bine, dacă nu, dorm la Sibiu. Pe parbriz văd picături de ploaie.

Opresc să pun ștergătoarele. Din marginea șoselei, un domn cu pălărie, cu impermeabil și cu o valiză mică în mînă se apropie.

• Mă luați și pe mine, dacă mergeți spre Sibiu?

• Da, răspund bucuros, că n-am să mai fiu singur. Urcați!

Omul deschide portiera din spate și se așează, ținînd valizoaara pe genunchi. De ce nu s-o fi așezat în față?

Urc la volan și pornesc. Încerc să leg o conversație. Răspunde monosilabic. N-are chef de vorbă. Tăc și-l privesc prin oglinda retrovizoare. Înlemnesc. Și-a scos pălăria dezvelindu-și capul tuns chilug.

• De unde ați venit? Îndrăznesc timid, gîndindu-mă la amnistia decretată în urmă cu trei zile.

• De la Aiud, de la "pension", răspunde zîmbind acru. Vreți să cobor?

• De ce? Nu, Doamne ferește!

Întreb și eu. La Alba Iulia m-a dat jos un camionagiu cînd mi-a văzut coafura.

Tăc și privesc prin oglindă. De ce s-o fi așezat în spate? Mă la frică. Și n-am nimic la mine, n-am nimic la îndemînă.

(Mă gîndesc la Kojak, la Elliot Ness. Ce să fac? Am să-l observ tot timpul. Cum dracu să scap de el?)

Afară e întuneric bine. Aprind farurile și apăs pe accelerator. Să ajung mai repede la Sebeș Alba, acolo văd eu ce fac. Trag tot timpul cu coada ochiului în oglindă. Stă liniștit și se scarpină în ureche. E bine, cît are dreapta ocupată, e bine... Drace! Dacă-i stîngaci? Sînt încordat ca un arc și nu-l scap din ochi nici o clipă.

UN MILIȚIAN INFLEXIBIL

(Aud un fluierat strident. Apăs instinctiv pe frînă. Sînt deja în Sebeș Alba și n-am văzut semnalul roșu la intersecție.

Agentul de circulație e lîngă mine. Cobor. Încerc să-i explic, Degeaba.

• Actele!

Le scoț și le întind. El scoate din porthart un carneț, îl așează pe capota mașinii și scrie un proces verbal.

• Permisul se reține, o să-l ridicați la București.

• Și eu cum ajung pînă acolo?

• Vă dau o dovadă cu care puteți circula trei zile, după ce plătiți, bineînțeles, și amenda.

Tipul din mașină coboară calm și-și aprinde o țigară, în spatele milițianului. Îl privesc în ochi cerșind ajutor. Se uită la mine indiferent.

• Credeam că mă cunoașteți din filme, că m-ați văzut la televizor, încerc să joc penibil ultima carte în fața subofițerului.

• N-am timp de filme și televizor nu posed, răspunde el antipatic.

Îmi trec prin minte toate barcurile cu milițieni.

Scrie greu și încet. Cred că nu poziția carnetului e de vină.

• Haide, domnule că trebuie s-ajung la Sibiu. Sînt iritat.

• Tovarășe, vă rog să nu mă jigniți.

Cu ce l-oi fi jignit? "Pensionarul" de la Aiud îmi întinde peste umărul milițianului pachetul cu țigări. Aprind una și sorb cu năduf, soldătește. În sfîrșit, îmi întinde talonul mașinii și dovada provizorie pentru circulație trei zile. Plătesc și amenda, înjurînd copios în gînd.

Pornesc. "Pensionarul" din Aiud e acum în față, în dreapta mea. Tac. Îmi dă impresia că zîmbește. Nu-l văd. E prea întuneric. Tace și el. Motorul toarce ca un pisoi, dar nu mă îndeamnă la somn. Sînt încă iritat. Ploaia a încetat. Intru în Sibiu bolid, ca Niki Lauda. Presc în fața hotelului "Bucureștii".

• Am să dorm aici peste noapte, îi spun strepezit.

• Mulțumesc mult! Cîntorez?

• Nimic, domnule, răspund leșios.

Omul bagă mîna în buzunar.

• N-auziți că nu-mi datorați nimic?

• Sînteți un artist mare! Primiți asta din partea mea, maestrul!

Privesc stupefiat la carnetul de conducere din mîna lui. Carnetul meu! Cînd dracu l-a luat? Cînd mi-o fi întins pachetul de țigări?

• Mulțumesc, "maestre", zic, și-mi vine să-l pup!

Ion BESOIU

AVRIG Alertă controlată

(Locuitorii orașului Avrig au participat miercuri la un exercițiu de alarmă publică. Organizatorii au anunțat populația în prealabil și au solicitat intervenția pentru cazul unui atac aerian. În cadrul situației create (prin simulare), a acționat practic formația locală de apărare civilă, în exercițiu implicîndu-se și elevii și cadrele didactice ale Școlii generale "Gheorghe Lazăr" din localitate.

(După cum ne-a informat dl. lt. col. Petru Scintei, șeful Statului major județean de apărare civilă, sarcinile au fost rezolvate cu competență și exercițiul poate fi considerat o reușită, mai ales în condițiile destul de dificile de organizare a unui astfel de eveniment).

Remus TERBEA

MEDIAȘ

AMENDĂ PE BUCĂȚI

Alexandru Ormenișan a ridicat, fără să aibă autorizație, o construcție pe strada Fundătura Poli-clinicii, motiv pentru care a primit amenzi, în funcție de cele trei

părți ale clădirii (fundatie, zidărie, acoperiș). Amenzile au fost de cîte 30 mii lei, fiecare în parte, însă acesta a plătit, în timp de 48 (de ore, de trei ori cîte 10 mii lei,

GARAJ LÎNGĂ DIG

Cetățeanul Gheorghe Seiceanu, domiciliat pe strada Tirnavel nr. 100, a construit un garaj dublu, cu acoperiș tip șarpantă, betonînd și tefenul din jur. El a ocupat, astfel, în mod ilegal, o su-

prafată de 100 m.p., lîngă digul care protejează orașul Mediaș. Pentru aceasta a plătit o amendă derizorie de 10 mii lei, în termen de 48 de ore, scăpînd pe această porțiță oferită de lege.

PIVNIȚĂ ÎN LOC DE COPERTINĂ

Serviciul de sistematizare al Primăriei Mediaș l-a autorizat pe dl. Gheorghe Munteanu, domiciliat pe strada Turda, să-și ridice o copertină, însă acesta a construit un garaj și

o pivniță, pe strada Eforie. Amenda de 300 de mii pro-miță de dl. Munteanu s-a redus la 10 mii lei, fiind plătită în 48 de ore.

Radu SEVREANU

REPETIȚIE GENERALĂ

Înainte de a porni în turneul din Germania, trupa de balet și muzicieni de la Liceul de Artă din Sibiu au dat un spectacol miercuri la Casa Armatei. A fost o repetiție generală în care s-au pus la punct ultimele detalii. Balerinii, ale căror costume au fost confectionate tot de elevi sibieni, au prezentat baletul "Magazinul de păpuși", care a entuziasmat publicul aflat în sală. Șapte elevi ai liceului au interpretat piese la pian, violoncel, xilofon și flaut.

Claudia FĂGĂRAȘ



HOTEL GRATUIT

Mamele care vor să-și abandoneze copiii ar putea locui împreună cu ei la Leagănul de copii

Directorul Leagănului pentru copii Sibiu, dl. dr. Constantin Lotrean, intenționează să amenajeze în incinta clădirii instituției pe care o conduce o cameră de vizită în care părinții copiilor internați aici pot petrece un timp cu micuții. În urma întâlnirii de la Iliești (Jingă St.

Gheorghe) de săptămîna trecută, la care au participat 22 de directori ai Leagănelor de copii din țară, dînsul a îmbrățișat ideea realizării unor unități de ocrotire alături a mamelor, cît și a copiilor. Acestea ar fi un fel de hoteluri în care mamele care sînt în pragul deciziei de aban-

donare a copilului, vor avea posibilitatea de a locui împreună cu acesta într-o ambianță relaxantă și decentă.

Aceste familii vor fi susținute atât material, cît și moral. O astfel de experiență este pe punctul de a începe la Leagănul de Copii nr. 1 din București.

Claudia FĂGĂRAȘ

Legea lui Bernoulli în variantă populară

Muzeul din Dumbravă a intrat de curînd în posesia unor piese de tehnică populară pe cale de dispariție. Acest gen de piesă din lemn - butoni sau buturoni - nu se mai fac de aproape 30 de ani. Cei trei butoni achiziționați de Muzeul Civilizației Populare Tradiționale sînt de fapt niște trunchiuri de copac cu interiorul găurit prin ardere, care au la un capăt un dop găurit.

"Butonii se întîlnesc la morile cu ciură (roată cu pale) în județele Caraș-Severin și Mehedinți pentru admisia tortată a apei din pîrîiașe", ne-a

explicat dl. Aurel Rozor, muzeograf. "Dopul de la capăt micșorează secțiunea și mărește viteza apei reușind să învîrtă ciutura. E o aplicare a legii lui Bernoulli, pe care țărani n-o cunosc, dar au observat și aplicat fenomenul."

Meșterii care au lucrat butonii sînt printre ultimii care mai fac așa ceva și sînt în vîrstă de 75, respectiv 83 de ani. În ultima vreme butonii de la morile care mai funcționează în țară au fost înlocuiți cu țevi de beton.

Marius CONSTANTIN

Patru titluri

Într-o săptămîină, editura "Trans Press" va scoate pe piață din Sibiu și din țară, patru noi volume. Cărțile au facturi diferite, de la carte cu poezii pentru cei mici, pînă la carte de poezie serioasă. Volumele sînt deja tipărite, așteaptă - calde și proaspete - ieșirea în rafturile librăriilor, am aflat din surse bine informate, apropiate editurii.

"Această editură este, deocamdată, cea mai "lansată" din oraș, numărul de titluri și calitatea acestora situînd-o aproape de topul editurilor provinciale.

Mihaela SOARE

Un proiect întîrziat:

ASIGURĂRILE PENTRU SĂNĂTATE

Proiectul Legii asigurațiilor pentru sănătate, lege absolut necesară ca să poată fi realizat programul de reformă a sistemului sanitar finanțat de Banca Mondială care a început deja să se concretizeze în Sibiu și în alte trei județe pilot din țară, ar putea intra în luna octombrie în Parlament însă șansele sale de a fi aprobat în actuala sesiune nu sînt foarte mari. Deoarece sistemul asigurațiilor este indispensabil și actuala formă de finanțare a sănătății nu poate face față la modificările impuse de reformă, Ministerul va elabora un sistem parțial care să poată fi aplicat în cele patru județe pilot.

Sistemul de asigurări medicale ar realiza în primul rînd o circulație clară a sumei pe care fiecare salariat o plătește acum pentru a i se asigura asistență medicală gratuită în unitățile sanitare de stat. Acum, fiecare om angajat plătește o medie de 27 la sută din salariu ca și contribuție pentru asigurări sociale, ceea ce include și asistența medicală, dar aproape nimeni nu știe cît din această sumă ajunge la bugetul pentru sănătate și nici altceva despre cum sînt folosiți acești bani.

Pentru că evidențele și mecanismele financiare sînt simple și clare nu prea sînt pe placul actualei puteri realizarea lor ar putea să mai întîrzie, se apreciază în lumea medicală, dar pînă la urmă ele nu vor putea fi evitate.

Radu SCUTEA

HOROSCOP

27 septembrie



BERBECUL - Părere

Vreți să sugerați o altă părere despre propria dumneavoastră persoană.



TAURUL - Artă

Cunoașteți fără ajutorul cărților întreaga artă a dragostei.



GEMENII - Implicare

Vă place să vă implicați, să analizați, să căutați cauze și să dați sfaturi.



RACUL - Debusolare

Timiditatea dvs. poate debusola partenerul(a).



LEUL - Lipsă

Vă cam lipsește posibilitatea de a vă dați sentimentele, nefiind capabili de sacrificii.



FECIOARA - Organizare

Sînteți caracterizați de un mod organizatoric de viață, care vă aduce succes.



BALANȚA - Reacție

Sînteți pașnici și imparțiali, dar reacționați cu vehemență la orice act de nedreptate.



SCORPIONUL - Limbaj

Vă remarcăți printr-un caracter complicat, fiind greu de găsit un limbaj comun cu dvs.



SĂGETĂTORUL - Exigențe

Sînteți ușor de cucerit, dar foarte greu de păstrat, exigențele fiind exagerate.



CAPRICORNUL - Severitate

Sînteți dăruit cu talent pedagogic, fiind cu o atitudine precaută și severă.



VĂRSĂTORUL - Indecizie

Vă vine foarte greu să vă decideți dacă sînteți îndrăgostiți cu adevărat.



PEȘTII - Percepții

Aspectele pozitive nu se referă la acțiune, ci la visele și percepțiile dv.

VELA



Cinema

27 septembrie

SIBIU

PACEA: Lovitura fulgerătoare (SUA) - 9; 11; 13; 15; 17; 19.

ARTA: Familia Adams (SUA) - 9,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,30; 19,30.

TINERETULUI: Pasagerul 57 (SUA) - 11; 13; 15; 17; 19.

MEDIAȘ

PROGRESUL: Iubește și mușcă (SUA) - 10; 12,15; 14,30; 17; 19.

CENTRAL: Air America (SUA) - 11; 15; 18.

CISNĂDIE: Hudson Hawk (SUA) - 11, 17,30; 19,30.

COPȘA MICĂ: Singur acasă (SUA) - 10; 16; 18.

TĂLMACIU: Misiune de pedeapsă (Alien) (SUA) - 17; 19.

DUMBRĂVENI: Pierdute în junglă (SUA) - 17.

OCNA SIBIULUI: Uite cine cu cine vorbește (SUA) - 18.

APOLDU DE SUS: Ultimul samaritean (SUA) - 16; 19.

AVRIG: Bătălie disperată I (SUA) - 16; 19.

Bazna Băi: Prințul marelor (SUA) - 16; 19.



Apariții editoriale

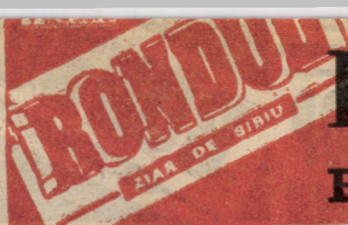
• Edith WARTHOU, "Sufletul omului". Traducere, prefață și tabel cronologic de Ioana Radu. Editura Romhelion, 250 pagini, lei 697.

• Valeriu MANGIU, "Matematică - Subiecte date la concursurile de admitere în învățămîntul superior din România între anii 1980-1990". Editura Garmond, 462 pagini, lei 2000.

• Theodule RIBOT, "Filosofia lui Schopenhauer". Traducere din limba franceză: Cornel Sterian. Editura Tehnică, 144 pagini, lei 400.

• Jessica STEELE, "Un adăpost nesigur". Traducere din limba engleză de G. Niculescu. Colecția Romantic. Editura Coni, 272 pagini, lei 600.

• Alexandre DUMAS, "Prăjitura contesei Bertha". Traducere și adaptare de L. Radu. Editura Ecce Homo, 24 pagini, lei 280.



Horă lentă

F. C. Inter — „U” Cluj 3-2

(urmărire din pag. 1)

Fără Coraș, Gabor și Gherman studenții au prezentat o echipă subțire, fragilă, hibridă. Părea ușor de spulberat, dar s-au agățat de joc cu tenacitate, incomodându-ne, chiar antrenându-ne în jocul lor banal, linear, nămolos. Cadeți disciplinați, s-au strâns în jurul bătrinei cătane Dobrotă, care, avansat, încerca să le facă jocul. Ne-au trântit în două rinduri, panicându-ne ușor, dar nerezistând la amenziile noastre imediate.

În minutul 17, la o gafă a lui Mărgărit, studenții sînt puși pe contraatac, fructificînd prin abilitate și vicleanul Popescu. Egalăm în minutul 23 cînd, centrînd fericit, Mărgărit găsește capul lui Vășii. Apoi dragul și ine-

puizabilul Lazăr, reia o minge respinsă, șutînd sec și tare în plasă. Părea că o să-i umilim lejer pe universitari dar ratările lui Mărgărit, Zotincă și Popa se conjugă nefericit cu ziua mai puțin fastă a lui R. Niculescu, accidentat.

Reluăm jocul printr-o bombă senzațională a tinarului Zotincă, respinsă în extremis. La o fază aparent stinsă, tratată neglijent de interști, Sabo se trezește cu mingea între picioare și, bilbiindu-se, egalează. Tot Zotincă (inspirat, ine-

puizabil, deși ușor accidentat) ne redă apetitul pentru viață cu o torpilă ametoare, care impune scorul final. În minutul 90, Kilin, vioi, subtil, dezinvolt,

poate o viitoare ipoteză de lucru la mijloc, trage cortina cu o bubuitură aspră, finalizînd un joc fără alt istoric decît enumerarea golurilor.

O victorie prețioasă, cu adîncă și fericită implicație în clasament, care ne înseninează pe toți. Disputa surdă dintre antrenorii cu coroană, primită la Köln, a fost categoric cîștigată de Viorel Hizo. Mult succes în escaladarea Ceahlăului, după care să ne ungem fericiți cu balsam de trîndafiri în returul balcanic.

F. Cotoră — Stănescu, D. Cotoră, Glăvan, Tălvăn, Zotincă, Lazăr, Mărgărit, Niculescu (Kilin), C. Popa (M. Szeghedi), Vășii.

Rezultatele Diviziei A la fotbal

SERIA I

Autobuzul — Steaua Mizil 0-0; Callatis Mangalia — FC Argeș 2-3; Portul — Acord Focșani 2-2; FC Selenia — ASA Tg. Mureș 2-3; Metalul Plopeni — Gloria Buzău 2-1; Gloria Galați — Constructorul Iași 1-2; Ghimia Rm. Vilcea — CSM Suceava nu s-a disputat (sucevenii nu au putut ajunge la Vilcea); Polynx Iași — Foresta Fălticeni 4-0; Flacăra Moreni — Faur București 3-2.

SERIA a II-a

Armătura Zalău — FC Maramureș 2-1; CFR Tim. — Jiul Craiova 1-2; Phoenix Baia Mare — FC Bihor 0-0; Gaz Metan Mediaș — Corvinul 1-0; Tractorul Brașov — Metrom 3-1; Metalul Bocșa — CSM Reșița 1-2; ICIM Brașov — Jiul Petroșani 2-1; Gloria Reșița — Unirea Alba Iulia 0-0; FC Drobeta — CFR Cluj 3-0.

CLASAMENTE

DIV. A, SERIA I

1. FC Argeș Dacia	7	5	1	1	17-7	11
2. Metalul Plopeni	7	5	0	2	11-3	10
3. Polynx Iași	7	4	1	2	16-3	9
4. Steaua Mizil	7	3	3	1	8-2	9

16. Portul Constanța	7	0	4	3	4-8	4
17. Gloria CFR Galați	7	2	0	5	13-24	4
18. Autobuzul	7	0	2	5	3-15	2

DIV. A, SERIA a II-a

1. CSM Reșița	7	5	1	1	13-8	11
2. Unirea Alba Iulia	7	4	2	1	15-6	10
3. Gloria Reșița	7	3	4	0	14-5	10
4. Tractorul Brașov	7	5	0	2	11-6	10

10. Gaz Metan Mediaș	7	3	1	3	9-10	7
----------------------	---	---	---	---	------	---

16. CFR Timișoara	7	1	2	4	4-9	4
17. Metalul Bocșa	7	1	2	4	6-22	4
18. Corvinul	7	1	1	5	5-14	3



străinătate. Oricum, bilanțul realizat de Silviu Tănăsioiu în acest an este remarcabil. Din păcate, ocupînd locul II la acest turneu, Silviu a pierdut posibilitatea, oferită numai cîștigătorilor, de a viziona la Wimbledon, turneul de tenis din anul următor. Sîntem siguri că peste cîțiva ani îl vom vedea acolo, în postură de protagonist.

Tănase PETRENCO

HANDBAL, DIV. B, m

„Artic”-ul ne-a înghețat. ASA Carpați Mirșă — Arctic Găești 23-25 (8-11). Meci frumos dar foarte greu, în care oaspeții, ajutați foarte mult de brigada de arbitri Toma A. și Florian M. din Hunedoara au cîștigat la o diferență mică. Însă oaspeții au condus tot meciul, doar în cîteva rînduri am reușit să egalăm. Noi am jucat bine pe atac, în schimb în apărare am fost depășiți aproape total. Din echipa noastră, cel mai bine au jucat Dragoș, Căpitanu (7 goluri), Michael Reger (6 goluri), și juniorul Ilie Kuh, care a reușit trei goluri.

Totuși, trebuie să menționăm că dacă nu erau ajutați de arbitri, oaspeții ar fi înghețat la Mirșă.

Ciprian SAVA

Rezultate înregistrate în etapa a 7-a a

DIVIZIEI NAȚIONALE de fotbal:

Dacia Unirea Brăila — U. Craiova 1-1
Dinamo — Rapid 3-1
Electroputere — Progresul 1-0
UTA — Ceahlăul 1-1
FC Inter — „U” Cluj 3-2
Sp. Studențesc — „Pol” Timișoara 4-0
FC Brașov — Oțelul Galați 4-0
Steaua — Petrolul 4-0
Gloria Bistrița — FC Farul 3-1

Clasamentul Div. Naționale

1. Steaua	6	5	1	0	11-0	11
2. FC Farul	7	5	1	1	11-4	11
3. U Craiova	7	4	2	1	16-7	10
4. UTA	7	4	1	2	9-9	9
5. Gl. Bistrița	6	4	0	2	9-6	8
6-7. FC Inter	7	3	2	2	8-7	8
Progresul	7	4	0	3	8-7	8
8. Sp. Studențesc	7	3	1	3	10-8	7
9. Dacia Unirea	7	2	3	2	6-5	7
10. FC Brașov	7	2	2	3	6-4	6
11. Petrolul	6	2	2	2	4-7	6
12. „U” Cluj-Napoca	7	2	1	4	12-14	5
13. Rapid	7	2	1	4	5-8	5
14. F.C. Dinamo	6	2	2	2	5-9	4
15. Electroputere	7	2	0	5	6-7	4
16. Oțelul Galați	7	2	0	5	6-13	4
17. Ceahlăul P. N.	7	1	2	4	5-13	4
18. Poli Timișoara	7	2	0	5	7-16	4

REZULTATELE CONCURSULUI PRONOSPORT DIN 26 SEPT. 1993

1. CAGLIARI — LAZIO 4-1	1
2. CREMONESE — MILAN	1, X, 2
3. INTER — PIACENZA 2-0	1
4. LECCE — JUVENTUS 1-1	X
5. NAPOLI — UDINESE 2-1	1
6. REGGIANA — FOGGIA 0-0	X
7. ROMA — ATALANTA 2-1	1
8. SAMPDORIA — PARMA 1-1	X
9. TORINO — GENOA 2-0	1
10. ANCONA — PADOVA 1-1	X
11. CESENA — ASCOLI 2-1	1
12. MODENA — LUCCHESI 1-0	1
13. VICENZA — MONZA 1-0	1

Fond cîștiguri: 100 862 627 lei

MICA PUBLICITATE

DECESE

Consternat de moartea fulgerătoare a minunatei soții **ELISABETA URZICĂ** (70 ani), anunț rudele și prietenii că înmormîntarea va avea loc în ziua de marți, 28 septembrie 1993, în comuna Cornățel. Vesnic nemîngiat, **Stelian Urzică**.

După o lungă și grea suferință ne-a părăsit lăsîndu-ne singuri pentru totdeauna, buna noastră soție și mamă, **SOPA EUGENIA** (născută Dănilă) — 35 de ani. Nu te vom uita niciodată. În mormîntarea va avea loc marți, 28 septembrie 1993, ora 12 în orașul Tălmăciu. Soțul, **Petrică**, și copii **Cătălina** și **Corina**.

Sîntem alături de familie la greaua încercare suferită prin moartea d-lui **FLORENTIN NĂSTASE**. Din partea locatarilor blocului 6, sc. B, str. Ștrandului.

Adîncă compasiune și sincere condoleanțe prietenilor **Neli** și **Dan Popescu** la aflarea trecerii în neființă a distinselor doamne **ELISABETA URZICĂ**. Prietenii.

Mama, surorile, frații și cumnații cu copii lor, anunță încetarea din viață după o lungă și grea suferință a scumpei lor **JENI SOPA (DĂNILĂ)**. Odihnească-se în pace!

Un ultim omagiu cumnatei noastre **JENI SOPA**. Sîntem alături de fratele și nepoatele noastre la marea durere. Fam. **Solomonescu** și **Sopa**.

Cu adîncă durere în suflute regretăm încetarea din viață a cumnatului, finului și unchiului nostru **GHEORGHE HAMPU**. Lidia, Elis și nepoții.

Cu adîncă durere în suflute regretăm moartea fulgerătoare a cumnatului nostru **GHEORGHE HAMPU**. Fam. **Căpușor Mircea**.

Cu durere în suflet regretăm moartea ginereului **GHEORGHE HAMPU**. Mama soacră.